

Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.) +)	Fabrikmarke ALLIS CHALMERS	Typ 3 4 5	Typenschein-Nummer CH 5019 02
------------------------------------	-------------------------------	--------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "345" auf Hersteller-Plakette sowie vor Fahrgestell-Nummer.  
"345" beidseitig auf Motorhaube

Fahrgestellnummer eingeschlagen links. hinten auf Fahrgestell sowie auf Plakette vorn in Kabine.  
Motorkennzeichen eingeschlagen "4,248" links. hinten seitlich auf Motorblock, hinter Alternator  
Hersteller ALLIS CHALMERS, Milwaukee (USA) Importeur MAVEG AG, Lyss

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Allrad *</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>Knicklenkung - hydraulisch, System Orbitrol</u>	Marke <u>PERKINS</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>hydr., 1-Kreis, IB, auf 4R. mit hydr. Bremshilfe</u>	Typ <u>4.248</u>
Hilfsbremse <u>mech. Innenbacken</u>	Lage <u>hinten</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>auf Kardanwelle Anhängerbr.</u>	Bohrung <u>100,96</u> Hub <u>127</u>
Getriebeart <u>Wandler, Planetengetriebe</u> Anz. Gänge <u>3</u>	Hubraum <u>4066</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>20,71</u>
Diff. Sperre <u>--</u> Zughaken <u>--</u> Höchstgeschwind. <u>22 **</u> km/h	Leist.-PS <u>84</u> (SAE) bei <u>2500</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Ladeschaufel</u> Anz. Türen <u>1</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>Schiebedach</u>	Lärm <u>85</u> dB (A) bei <u>2500</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>—</u> ; Mitte <u>—</u> ; hinten <u>—</u> ; Stehplätze <u>—</u>	Lärmdämpfung <u>1 Topf 680 x 182 Ø</u>

ABMESSUNGEN	Spurweite V <u>1700</u> H <u>1700</u>
	Spurkreis L <u>8,40</u> R <u>8,40</u>
Achsabstand	<u>2438</u> / ( / / )
	<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>5630</u>
Breite	<u>2200</u>
Höhe	<u>2940</u>
Ueberhang V	<u>2052</u>
H	<u>1140</u>
S	<u>          </u>
Distanz ab Lenkrad nach vorn = 3480 mm +)	

GEWICHTE	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>3220</u>	<u>—</u>	<u>3030</u>	<u>6250</u>
Nutzlast	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>
Total	<u>3220</u>	<u>—</u>	<u>3030</u>	<u>6250</u>
Fabrik-Garantie	<u>3627</u>	<u>—</u>	<u>3627</u>	<u>7718</u>
Reifen-Dimens.	<u>15.5 - 25 12 PR ***</u>			<u>—</u>
Tragkraft p. Achse	<u>3500 (2,7)</u>	<u>3500 (2,7)</u>	<u>—</u>	<u>—</u>
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			<u>—</u> kg
	<u>Anhängelast</u>			<u>—</u> kg

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 24 V

Fernlicht 2/K 1003,11107,21044 Lichtupe ---

Abblendlicht 2/K 1003,11107,21044 Standlicht 2/ in Scheinwerfer

Markierlicht §§) Nebellampen ---

Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Ton) Lautstärke 83 (dB) A

Scheibenwischer 1/elektrisch (1 Stufe) Waschanlage ---

Schlusslicht 2/ R (E) Rückstrahler V=2/I(E), H=2/I(E)

Stoplicht 2/ S1(E) [+ 2 Reflexbeläge 3M CH 1 1710 02

Kontroll-Nr.-Bel. 1/links, komb. Schildform Hochformat

Rückspiegel 2/aussen an Kab. Geschw.-Messer ---

Richtungsblinker 6

Vorn 2/CH 1 0823 01 seitl. 2/ 4 (E) hinten 2/ 2a (E)

Warnblinkanlage --- Arbeitslampen 2/ mit Kontroll.

Unterlegkeil: 2/ 225 x 150 x 140

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.)

Marke & Typ ALLIS CHALMERS 345

Typenschein-Nummer CH 5019 02

Karosserieform Ladeschaufel

Plätze : Total 1 (Vorn) ---

Leergewicht 6250 Treibstoff D

Nutzlast --- PS 20,71

Gesamtgew. 6250 Hubraum 4066

Anhängelast ---

Gew. des Zuges ---

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz.= 345-1092

- \* ) Antrieb: Auf Wunsch Hinterrad-Antrieb ausschaltbar.
  - \*\* ) Geschwindigkeit: 22 km/h bei 2500 U/min. Plombierung: 1 auf Vollgasanschlagschraube
  - \*\*\* ) Reifenvarianten: 16.00-24 12 PR, Tragkraft p. Achse: 7400 (2,25), V= 40 km/h  
16.9 -24 10 PR, Tragkraft p. Achse: 4462 (2,70), V= 20 mph
  - § ) Ausrüstung: Höhe der Lichter technisch bedingt.
  - §§ ) Markierlichter: V= 2/ CH 1 0823 01: nach vorn + hinten = 2/ CH 1 0503 01+CH 1 2404 01  
Motorhauben-Innenseite mit Schaumgummi ausgekleidet.
  - + ) Ausnahme-Fz.: Distanz ab Lenkrad nach vorn: 3480 mm
- Auflagen für den Fz.-Ausweis, Seite 4:
- Ueberwachung durch Begleitperson oder bei guter Sicht mittels Seitenblickspiegel
  - Schutzbalken, schwarz-gelb markiert, über Schaufel-Zahnung montiert. [vorne
  - Die wegnehmbaren Lichter müssen montiert sein.

Ort und Datum der Prüfung

Lyss, 10.8.70 / 3.12.70 / 31.8.71

Die Prüfungskommission

ck